

Fiche pédagogique

Heidi

Sortie en salles :

10 décembre (Suisse alémanique)

3 février (Suisse romande)

10 février (France)

3 mars (Tessin)



**Film long métrage, Suisse /
Allemagne 2015**

Réalisation : Alain Gsponer

**Scénario : Petra Volpe,
d'après l'œuvre littéraire de
Johanna Spyri**

**Interprétation :
Anuk Steffen (Heidi),
Bruno Ganz (le grand-père),**

**Version originale allemande
sous-titrée français**

Version doublée en français

Durée : 1h50

**Public concerné :
Age légal : tout public
Age recommandé : 6 ans**

Résumé

Heidi est une petite orpheline de 9 ans. Par une belle journée d'été, sa tante Odette la confie à un grand-père qu'elle ne connaît pas et qui vit en solitaire à la montagne. D'abord hostile, le vieil homme se laisse rapidement séduire par la nature gaie de cette souriante gamine. Heidi aime monter à l'alpage avec son ami Peter et les chèvres. Pieds nus, les deux enfants passent des heures insouciantes à guetter les marmottes et les aigles, tout en gardant un œil sur le troupeau.

Au retour de la mauvaise saison, Peter reste au village pour fréquenter l'école. Heidi passe l'hiver seule avec son grand-père. L'été suivant, la tante Odette revient chercher Heidi : contre la volonté du grand-père, elle entend la placer auprès

d'une famille aisée de Francfort, les Sesemann. De cette manière, Heidi recevrait une bonne éducation.

En ville, Heidi découvre un univers clos et renfermé qui lui est étranger. Madame Rottenmeier, la gouvernante, lui apprend à se tenir à table et à s'adresser aux domestiques. Un percepteur lui inculque les bases de la lecture. Heidi a l'ennui de ses montagnes mais développe une belle amitié avec Clara, la fille paraplégique, dont la mère est décédée et le père constamment absent.

De retour chez son grand-père, Heidi a un jour la surprise de voir arriver Clara, qui lui rend visite à l'initiative de sa grand-mère. Peter se montre jaloux, mais le séjour à la montagne de la fille Sesemann aura un effet inattendu...

Commentaires

Une héroïne du XIXe siècle – Le personnage de Heidi voit le jour dans la deuxième moitié du XIXe siècle, à une époque marquée par l'industrialisation. Il sort de

l'imagination de Johanna Spyri. Née en 1827, fille d'un médecin et d'une mère qui écrivait des poèmes piétistes, cette Zurichoise se met à publier à l'âge de 44 ans. Selon ses biographes, elle trouve dans l'écriture un moyen de surmonter une dépression qui aura duré dix ans. C'est en

Disciplines et thèmes concernés :

SHS Géographie :

Se situer dans son contexte spatial et social...

Objectifs SHS 11-13 du PER

Identifier les relations existant entre les activités humaines et l'organisation de l'espace...

Objectifs SHS 21-23 du PER

Les Grisons, le relief alpin
L'opposition ville-campagne
Les moyens de transport

SHS Histoire :

Se situer dans son contexte temporel et social...

Objectifs SHS 12-13 du PER

Identifier la manière dont les Hommes ont organisé leur vie collective à travers le temps, ici et ailleurs...

Objectifs SHS 21-23 du PER

La campagne au XIXe siècle
La ville au XIXe siècle
Les orphelins
L'Ecole et l'éducation en général

FG MITIC, éducation aux Médias :

Exercer un regard sélectif et critique...en exprimant ses préférences et en échangeant avec ses pairs sur ses perceptions et ses plaisirs

Objectif FG MITIC 11 du PER

Décoder la mise en scène de divers types de messages...en découvrant la grammaire de l'image par l'analyse des formes iconiques diverses...en identifiant les stéréotypes les plus fréquents

Objectif FG MITIC 21 du PER

Garçons et filles à l'écran
L'affiche d'un film
La bande-annonce d'un film

Allemagne et anonymement que paraît, en 1879, le livre *Heidi's Lehr- und Wanderjahre*. Johanna Spyri a alors 52 ans. Cet ouvrage, puis sa suite deux ans plus tard, lui vaudront d'être reconnue comme un grand auteur de littérature pour la jeunesse. Paradoxe : cette femme qui ne trouvait pas à s'épanouir dans la maternité (elle eut un seul enfant et culpabilisa de ne pas en être comblée) finit par être la maman de la gamine préférée des Suisses !

Des adaptations nombreuses à l'écran – Heidi a été traduit en

plus de 60 langues et vendu à près de 50 millions d'exemplaires. Le cinéma n'est pas encore parlant quand sort une première adaptation de *Heidi* pour le grand écran (1920). La craquante Shirley Temple popularise le personnage de la petite bergère dans le film américain d'Allan Dwan (1937, photo ci-dessous).



Dans les années 1950, Heidi inspire des cinéastes comme Luigi Comencini ou Franz Schnyder (premier film suisse en couleurs, en 1955). Les 52 épisodes de la série animée japonaise de Hayao Miyazaki et Isao Takahata (1974) assurent à Heidi une diffusion sur les télévisions du monde entier. Jusque dans les pays tropicaux où il ne neige jamais... Téléfilms et séries télévisées s'enchaînent

jusqu'à notre époque. Ils transposent parfois le personnage de Heidi dans le monde contemporain et sous les traits d'une adolescente, comme dans la co-production de la RTS en 2007 (photo ci-dessous).



Une icône de la Suisse – Le

cinéma n'est pas le seul à s'être emparé de Heidi. Le tourisme en a fait une ambassadrice du pays, notamment auprès du public asiatique. Tout un folklore inspiré de ses aventures se perpétue autour du [village de Maienfeld](#) dans les Grisons. Le commerce décline Heidi dans des produits dérivés plus ou moins conformes à l'œuvre littéraire originale (photo ci-dessous).

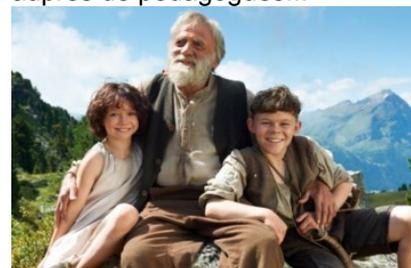


Une [marque de vêtements](#) et d'accessoires vend sur Internet des habits modernes associés à un logo Heidi.com...



Si le personnage inspire automatiquement la sympathie, il faut croire que le public associe Heidi à des valeurs très positives. Mais quelles sont-elles, au fait ? Fraîcheur et innocence de l'enfance ? Capacité à surmonter l'adversité ? Générosité ? Goût de la liberté ? Attachement à la nature et plus spécifiquement à celle du réduit alpin (donc, confusément, patriotisme) ? Voilà à l'évidence un personnage auquel chacun s'attache pour des raisons bien personnelles et sans doute variables. A partir de la représentation qu'en donne le film d'Alain Gsponer, il sera intéressant d'interroger les enfants sur les raisons qui font de Heidi une figure marquante, attirante, qui fait encore rêver. Pour beaucoup d'adultes, Heidi incarne sans doute cette part d'enfance que chacun souhaiterait préserver envers et contre tout. Ou la promesse d'un retour toujours possible vers un jardin secret préservé de la pollution et de l'urbanisme déshumanisant.

300'000 spectateurs à ce jour). Il n'y a pas de raison qu'il en aille différemment en Suisse romande, car il s'agit d'une adaptation plaisante, intelligente, bien jouée et rythmée par une musique très entraînante. Le film a le mérite de situer le récit dans son époque (le XIXe siècle) avec des touches réalistes, sans idéaliser le passé. Les images rendent justice à la splendeur des paysages alpestres, mais l'opposition ville-campagne évite le simplisme réducteur. Les personnages sont pour la plupart campés par des comédiens convaincants, à commencer par la délicieuse Anuk Steffen dans le rôle de Heidi (une écolière de Coire, choisie parmi 500 candidates). Que le récit en fasse une fillette qui s'éveille à l'intérêt de la lecture, avec le projet d'écrire plus tard, donne au film un atout supplémentaire auprès de pédagogues...



Une adaptation réussie – Le film d'Alain Gsponer a séduit le public suisse alémanique (plus de

Objectifs pédagogiques

- Examiner la bande-annonce d'un film et pointer les éléments attirants pour le spectateur/la spectatrice
- Examiner l'affiche d'un film et souligner les éléments attirants pour le spectateur/la spectatrice
- Dresser le portrait des principaux personnages d'un film et identifier des valeurs qui les caractérisent
- Identifier ce qui a changé entre le passé du récit (le XIXe siècle) et notre époque
- Pointer les principales différences entre la ville et la campagne, telles que le film les représente

Pistes pédagogiques

AVANT LA VISION DU FILM

Demander aux élèves s'ils connaissent déjà le personnage de Heidi. Leur a-t-on déjà lu ou

montré ses histoires ? Quel était le support de l'histoire ? (Livre, livre illustré, bande dessinée, film d'animation, film en prises de vues réelles ?). Demander à ceux qui connaissent déjà Heidi de raconter ce qu'ils savent, ce qu'elle fait, les personnages qui gravitent autour d'elle.

Essayer de dresser un squelette narratif à partir des informations données (sans les démentir ni les corriger outre mesure). Les enfants peuvent-ils dire si Heidi est un personnage réel ou imaginaire ? Vit-elle à notre époque ou pas ? (Il est possible de laisser momentanément en suspens les réponses données ou les hypothèses, pour mieux y répondre plus tard, à mesure que filtreront les informations apportées par le film).

Proposer ensuite aux élèves de regarder la [bande-annonce du film](#) d'Alain Gsponer. Leur demander ce qu'ils ont retenu d'attirant dans les images et dans les informations données sur le film (bien distinguer ces deux niveaux !). Qu'est-ce qui donne envie de regarder le film en entier ? Dégager deux lignes de force : *"une fille au grand cœur"* *"à la recherche d'une vraie maison"*.

Autre option : proposer d'examiner attentivement l'affiche du film (fournie en annexe). Identifier rapidement les trois personnages représentés sur cette affiche (Peter le chevrier, Heidi, le grand-père). Lequel est clairement mis en évidence ? (Heidi). Quelle est son attitude ? Quelle émotion se dégage de cette fillette ? (Une impression de joie, de bonheur intense). Montrer que sa manière d'exulter trouve un écho visuel dans le titre : on retrouve la silhouette d'une fille qui exulte au centre du "d". Détailler du reste chaque lettre du titre, pour montrer l'importance du travail esthétique. Le "e" est un peu incliné... Ce n'est pas par erreur : il est incliné comme le visage de Heidi juste en

dessous ! Les points sur les "i" ne sont pas à la même hauteur. Cette manière de dessiner les lettres donne plus de dynamisme au titre.

Observer l'habillement des trois personnages, avec les similitudes (tous trois portent un gilet et une chemise assez semblables ; les couleurs sont proches, les marques et logos inexistantes). Mettre en évidence le fait que Heidi n'est pas immédiatement identifiée comme une fille par ses vêtements.

Examiner ensuite les différents éléments qui composent l'affiche : s'agit-il d'une seule photo prise à un moment donné ? On observera rapidement que ce n'est pas le cas. Chaque élément a été juxtaposé sur l'affiche, avec plus ou moins de bonheur (observer les pieds des enfants, ou la manière dont les chèvres "flottent" un peu à l'arrière plan). Montrer ainsi que cette affiche "triche" avec la réalité : comme souvent, dans la publicité par exemple, on a réuni dans la même image des éléments qui ont été photographiés séparément au départ.

APRÈS LA VISION DU FILM

Offrir d'abord aux élèves un espace d'expression libre sur le film. Ont-ils tout compris ? (Clarifier les points obscurs ou les possibles méprises). Qu'ont-ils aimé dans cette histoire ? Ont-ils trouvé que c'était un bon film ? Pourquoi ? Pourquoi pas ? Noter au tableau les éléments qui tiennent à l'histoire de Heidi proprement dite et les distinguer des éléments qui tiennent à la forme du film (atmosphère, qualité des images, des décors, de la musique, du jeu des comédiens...).

Proposer aux élèves de dresser le portrait des personnages principaux. Il est possible de procéder en complétant la fiche élève (fournie en annexe) ou en

s'inspirant de celle-ci. On se focalisera en particulier sur les qualités de Heidi. Pour chaque qualité qui lui est attribuée, on demandera à l'élève d'en apporter la preuve par une scène précise du film (par exemple, le fait de mettre de côté des petits pains bien tendres à offrir à la grand-mère de Peter, pour illustrer sa générosité).

A partir de scènes du film, montrer que les relations entre les Hommes sont parfois marquées par les préjugés, la peur et la méfiance : le grand-père est mal vu par la plupart des villageois (on affirme qu'il ne croit pas en Dieu et qu'il a peut-être tué un homme) ; en ville, Clara cherche à empêcher Heidi de parler à un petit Bohémien, sous prétexte que "ce sont des voleurs". A cette méfiance, le grand-père oppose sa sagesse : il dit à Heidi qu'elle a le choix entre "écouter ce que racontent les autres" ou "faire confiance à ses yeux et à ses oreilles".

S'intéresser au personnage de Clara : montrer que ce qui lui manque n'est pas seulement l'usage de ses jambes. C'est une enfant qui étouffe du manque de liberté et de contacts humains.

Le passé et le présent

Demander aux élèves d'identifier les différents moyens de transport aperçus dans le film. En dresser la liste la plus complète possible (train à vapeur, calèche, carriole, cheval, fauteuil roulant, chaise à porteurs, luge... On ajoutera à cela le fait que la plupart des déplacements des montagnards se font à pied, parfois même à pieds nus. Le grand-père porte sur son dos Heidi et Clara à deux moments différents du film).



A partir du constat que l'histoire de Heidi se déroule à une autre époque, montrer en quoi celle-ci est différente de la nôtre (les élèves observeront peut-être des détails infimes, comme le fait que les enfants du film se baignent tout habillés dans le petit lac de montagne).

Après avoir recensé les différences, il sera intéressant de situer cette époque si lointaine sur l'échelle du temps (la voiture n'existait pas et le téléphone non plus !). Puis de montrer que cette époque comporte aussi des points communs avec la nôtre (l'importance de l'amitié, du partage, de raconter des histoires, de passer du temps avec les gens qu'on aime, de montrer son affection aux animaux, etc).

La ville et la campagne

S'ils avaient vécu à l'époque de Heidi telle que décrite dans le film, les élèves auraient-ils préféré vivre à la campagne ou à la ville ? A partir des réponses données, montrer que chacun de ces espaces comporte des avantages et des inconvénients. La vie à la campagne et au grand air recèle des aspects rudes. Les enfants n'ont pas beaucoup de choix pour leur vie future : ils feront ce que font leurs parents, comme le révèle une scène à l'école communale (observer la distinction faite entre la rangée des filles et celle des garçons, mais aussi les châtiments corporels infligés à Pierre lorsqu'il n'a pas appris ses leçons).

Revenir au statut d'orpheline de Heidi et à l'attitude ambiguë de sa

tante : est-elle égoïste ou généreuse dans sa manière de la trimballer d'un lieu à un autre ? (Au départ, on a l'impression qu'elle se défait de la gamine comme d'un paquet de linge. Puis, quand elle la reprend pour la placer dans une "bonne famille", on ne sait pas très bien si elle veut lui assurer une bonne éducation ou si elle attend seulement une récompense. On voit Mme Rottenmeier lui donner de l'argent).

Garçons et filles à l'écran

Pourquoi ne pas saisir l'occasion, enfin, d'aborder la question des **stéréotypes** ?

Si cette question peut paraître ardue à traiter avec des enfants, il est possible de démarrer la

discussion par des questions simples, telles que :

- Heidi ressemble-t-elle aux autres fillettes que l'on voit dans les films ou à la télévision ? Pourquoi ?
- En quoi Peter est-il typiquement un garçon ?
- Pourquoi aurait-on envie d'habiter dans la région de carte postale que montre le film ? Mais qu'est-ce que le film ne nous montre pas tout à fait de la réalité à cette époque ? ([La misère et la famine, les avalanches et les catastrophes naturelles, l'absence de médecin ou de dentiste, etc.](#)).

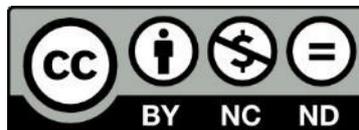
Pour en savoir plus

Johanna Spyri, une célèbre inconnue, article de Swissinfo du 25 juillet 2001 :

<http://www.swissinfo.ch/fre/johanna-spyri--une-c%C3%A9l%C3%A8bre-inconnue/2156478>

Johanna Spyri, verklärt, vergessen, neu entdeckt, Georg Escher, Marie-Louise Strauss, Verlag NZZ

Christian Georges, collaborateur scientifique à la Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin (CIIP), janvier 2016



Annexe – Affiche du film (Suisse romande)



Fiche élève : les personnages principaux

Nom	Rôle	Caractère et qualités	Signe particulier
 <p>.....</p>			
 <p>.....</p>			
 <p>.....</p>			
 <p>.....</p>			